

ASSOCIATION DES AMIS DU VIEUX MARSANNE



Bulletin de liaison N° 26
ANNEES 2009-2010

antoine arnaud

Terre cuite et bronze 04 75 90 32 82

galerie a



26740 MARSANNE

*Les Faïences
du
Point du Jour*

M. et D. SCHARR

« Vicux Village »

26740 MARSANNE

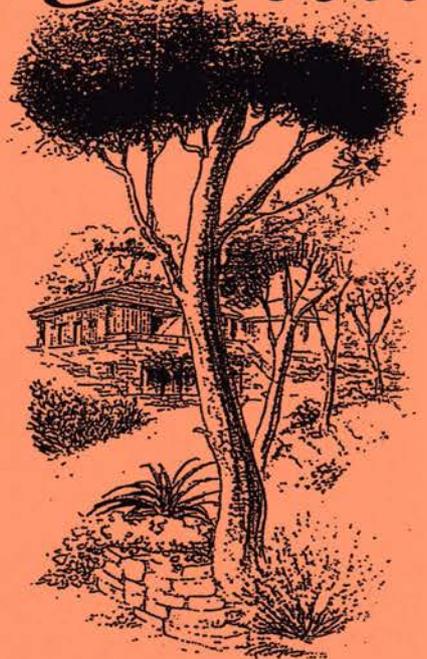
Tél. - Fax 04.75.90.31.06



CAMPING GRAND CONFOI

★★★

*Les
Bastets*



en drôme provençale

MARSANNE - FRANCE

Tél. 04 75 90 35 03 - Fax. 04 75 90 35 05

www.campinglebastets.com

Les Magiciens de la Valdaine

Saint Martin 26740 Marsanne

Mail : magiciensdevaldaine@pagesjaunes.fr

Activité : • animation artistique

**Spectacles de Magie pour écoles, CE, hopitaux
Foyers, Arbres de Noël, kermesse...
Spectacle de rue. Cracheur de feu**

.04 75 90 24 67



Ets FOUREL S.A.R.L. Tél./Fax 04 75 90 32 37

CHAUFFAGE

SANITAIRE

ZINGUERIE

CLIMATISATION

TRAITEMENT D'EAU

Quartier Paruel - 26740 MARSANNE

Siret 429 155 13 : CCC 10 - APE 453 F



**BAR HOTEL
RESTAURANT**

LE GLOBE

26740 MARSANNE

Tél. 04 75 90 32 09

imprime par nous- mêmes
N° I.S.S.N 1271-6979

ASSOCIATION "LES AMIS DU VIEUX MARSANNE"

COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président : Marcel MARY

1^{er} Vice-président : Gérard MONTAGNE

2^e Vice-président : Jacques DUFRANE

Trésorière : Sylvie LAURIE

Trésorière-adjointe : Danièle PRADON

Secrétaire : Georges JACOUTON

Secrétaire-adjoint : Antoine ARNAUD

Membres du Bureau : Robert ARTAUD
Robert BONNET
Jacques GABELIER
Denis FRANCHINI
Pierre PETIT
Joseph MONIER

LE MOT DU PRESIDENT

Il y a trente ans naissait notre association, il est temps, il me semble, de tirer le bilan de cette longue période.

Je veux en profiter pour saluer les efforts, la détermination, la pugnacité que Mesdames Klawitter et Mombet ont démontré pour sauver l'Eglise Saint-Félix qui, avec son clocher, représente l'image de marque de notre village. Sans elles, cette église serait encore une ruine. Rechercher des subventions, faire appel à des dons à travers les fonds de Saint-Félix, persuader les élus, rien ne fut laissé de côté pour parvenir à récolter les sommes nécessaires à la construction de la toiture.

Ainsi, cette église qui fait notre fierté pourra encore longtemps être le lieu de prédilection des touristes qui pourront, en outre, avoir une vue magnifique sur le village, la vaste plaine et les préalpes.

Je pense que ces deux présidentes et leurs équipes respectives méritent un gros coup de chapeau pour le sauvetage de ce monument qui est le fleuron de notre patrimoine marsannais.

Puis, en 1995, après la démission de Madame Mombet, notre association s'est retrouvée un peu au creux de la vague. Il ne restait plus que 5 membres au conseil d'administration. Nous nous sommes réunis et, avec l'accord du vice-président Gérard Montagne, je me suis décidé à en prendre la présidence.

La priorité fut de recruter de nouveaux adhérents et d'étoffer le conseil d'administration. Rapidement, de nouveaux volontaires dynamiques, courageux, et de surcroît bricoleurs, sont venus renforcer notre petite équipe.

Il fut alors décidé que nous essaierions de sauvegarder notre patrimoine au sens large en exécutant nous-mêmes les travaux nécessaires. De toute façon, les subventions étaient, à l'époque, distribuées avec une telle parcimonie que c'était la seule façon de réaliser quelque chose de tangible.

C'est ainsi que nous avons :

- débroussaillé le chemin du vieux cimetière
- implanté des panneaux directionnels dans la forêt
- restauré la cabane des cantonniers
- construit des escaliers pour accéder plus facilement à l'Eglise Saint-Félix dont nous avons, par ailleurs, avec l'aide de la municipalité, refait le parvis.

Les quatre dernières années furent employées à restaurer le beffroi et sauver la vieille horloge dont les péripéties, pour y parvenir, sont reprises dans ce bulletin.

Après quinze ans de présidence, je pense qu'il était temps de transmettre le flambeau. Monsieur Pierre Petit, coopté par le conseil d'administration, sera élu, à n'en pas douter, à l'unanimité lors de l'Assemblée Générale. Jeune retraité, il nous a rejoints il y a quelques années et a participé efficacement, et avec pragmatisme, à la rénovation du beffroi. Je sais, en outre, qu'il a à cœur de continuer dans la voie que nous avons tracée jusqu'à aujourd'hui.

Il pense maintenant à la mise en valeur et la consolidation du vieux château féodal. Ce sera une action de longue haleine, mais je suis certain que Pierre et son équipe la mèneront à bien.

Ainsi, nous auront porté nos efforts sur les trois monuments historiques de Marsanne : l'Eglise de Saint-Félix, le beffroi et le château féodal qui date du XIe siècle.

Il me reste à souhaiter longue vie à l'association à laquelle je reste fidèle, et à vous adresser toutes mes amitiés.

Marcel MARY

LE FUTUR PRESIDENT ?

Marcel, sa gentillesse et sa force de persuasion ont eu raison de mes réticences, je suis donc candidat à la présidence des Amis du Vieux Marsanne.

Il y a déjà quinze ans que je suis arrivé à Marsanne, j'ai eu le bonheur d'être associé aux activités de plusieurs associations. Toutes ces associations rencontrent des difficultés au moment de renouveler leurs bureaux et leurs responsables. Je pense que je me devais de prendre des responsabilités un jour ou l'autre. Retraité depuis quelques années, je pense avoir maintenant plus de temps à consacrer à la vie associative même si ma passion de la montagne et des voyages font que je suis souvent absent de Marsanne.

Alors pourquoi les Amis du Vieux Marsanne ?

Les vieilles pierres et l'histoire m'ont toujours intéressé. Comme le rappelle Marcel dans son billet, l'association en trente ans d'activité, et trois présidents, présente un bilan exceptionnel. Exceptionnel par ses réalisations matérielles : sauvetage de Saint-Félix, restauration de la cabane des cantonniers, balisage en forêt, restauration du beffroi, etc., mais aussi exceptionnel par les relations humaines qui s'y sont développées. Ayant participé au chantier du Beffroi, j'ai rencontré une ambiance chaleureuse et amicale, mais aussi un sérieux très professionnel dans les tâches accomplies.

Les idées ne manquent pas et le champ d'activité de l'association est très vaste.

Déjà, le débroussaillage du château a été entrepris avec enthousiasme, les travaux à réaliser pour simplement sauvegarder les vestiges existants sont très importants. Nous aurons probablement besoin de concours extérieurs en plus de celui de la Mairie.

Des idées nouvelles courent pour réaliser une animation lors des journées du Patrimoine cet automne.

L'histoire très ancienne de Marsanne nous intéresse, mais nous ne devons pas oublier l'histoire plus récente. Des témoins de cette histoire récente sont heureusement encore présents, je pense qu'il est de notre devoir de recueillir leurs témoignages.

L'enthousiasme et le dévouement des membres de l'association sont tels que je suis certain de pouvoir compter sur leur appui pour pouvoir continuer à faire vivre les Amis du Vieux Marsanne dans le même esprit de sérieux et de convivialité.

Pierre PETIT

HISTOIRE DE LA FORET DE MARSANNE EN 1857

Extrait mot pour mot et à la ponctuation près d'une partie du Procès Verbal d'aménagement (fin du chapitre premier) en date du 30/12/1857, rédigé par le garde général des forêts à Montélimar

Menus produits : chaque année on délivre à la Commune l'herbe et la bruyère et quelque fois une coupe de buis ; chaque habitant peut prendre part à cette concession moyennant une taxe payée au receveur communal et fixée par conseil municipal.

Surveillance : la forêt est surveillée par deux gardes résidants au bourg de Marsanne. Le triage de l'un comprend la partie de la forêt située à l'Ouest de la route de Marsanne à Loriol et le triage du second comprend la partie de la forêt située à l'Est de cette même route. L'un des deux remplit les fonctions de brigadier et étend par suite sa surveillance sur les bois de Sauzet et La Laupie. Les cantons les plus exposés aux délits sont ceux de la Fontaine du Faux et de Coste Herbouze. Une maison forestière serait très bien située près de la Fontaine du Faux pour l'un des deux gardes

Carrière : il existe dans la forêt de Marsanne 2 ou 3 carrières de pierres fournissant de bons matériaux pour les constructions de la localité, donnant des pierres de taille, des escaliers, des rouleaux pour battre le blé, des dalles, etc... Il existe aussi une carrière de Tripoli en exploitation.

Chasse : la commune afferme la chasse dans cette forêt, les bêtes fauves sont rares et commettent peu de dégâts

Amélioration : les améliorations les plus urgentes à effectuer sont l'établissement d'un meilleur système de routes propre à faciliter la vidange des coupes en diminuant les rampes existantes.

L'établissement de barrages et de retenues d'eau horizontales sur les versants pour arrêter les ravinements et prévenir les éboulements.

Enfin le repeuplement des rives et de toutes les parties clairières où le massif n'est pas complet.

Droits d'usage : la forêt n'est pas grevée d'aucun droit d'usage.

Relevé fait à MARSANNE le 19.02.2009 par V. Martel, Garde Forestier

REFECTION DU BEFFROI DU VIEUX VILLAGE DE
MARSANNE ET REMISE EN MARCHÉ DE LA VIEILLE HORLOGE
QUI DATE DE 1726.

Il y a cinq ans, trois bénévoles, qui voulaient installer les armoiries lumineuses de Marsanne sur la façade du beffroi à l'occasion du Marché de Noël, s'aperçurent, en entrant dans ce bâtiment, que les échelles étaient en très mauvais état, les planches servant de plancher entièrement vermoulues et, surtout, que la vieille horloge avait passé à travers les planches du 4^{ème} étage et n'était maintenue que par la tige en fer qui la reliait à l'aiguille extérieure.

Ces trois bénévoles, le Président et vice-Présidents de l'association des Amis du Vieux Marsanne décidèrent alors de tenter de sauver l'horloge et de rénover entièrement l'intérieur du beffroi. C'est ainsi que six courageux ayant largement dépassé l'âge de la retraite et bricoleurs de surcroît se lancèrent dans cette opération

Pour ce faire, ceux, parmi les six, qui étaient disponibles, se retrouvaient chaque vendredi matin, avec leur propre outillage, devant le beffroi.

Ils commencèrent par descendre pièce par pièce la vieille horloge ce qui était un peu risqué car elle se trouvait à 10 mètres du sol et les planches étaient vermoulues !!!!!

Ces éléments furent confiés à l'un des leurs qui réussit, après un profond nettoyage et dérouillage et en refaisant quelques pièces, à la remettre en marche.

Ensuite après avoir évacué les déjections des pigeons qui, depuis des décennies, avaient pris possession des lieux, démonté les planchers et les échelles en ne conservant que les poutres en chêne qui supportent les 4 étages et qui, après plus de 500 ans de service, sont encore en excellent état, nous avons commencé étage par étage à refaire entièrement les échelles et les planchers. Puis, il nous restait à monter au 4^{ème} étage, pièce par pièce, l'horloge et la reconstituer sur place, ce qui fut fait début 2009

Il fallu, enfin, obstruer toutes les ouvertures pour empêcher les pigeons de reprendre possession des lieux et installer l'électricité dans ce bâtiment ce qui a été réalisé au début 2010. Entre-temps, au début 2009, Messieurs DUFOREST et GIRARD, vinrent nous rendre visite. Ils constatèrent les travaux qui avaient été entrepris et réalisés et en firent part à leurs collègues du Conseil d'administration de la Sauvegarde. C'est ensuite, avec une très grande satisfaction et un sentiment de fierté pour l'œuvre accomplie que nous avons appris que la Sauvegarde nous avait octroyé le prix d'encouragement.

Le 14 Février dernier, Messieurs DUFOREST et GIRARD nous remettaient, devant le Maire de Marsanne et un grand nombre d'amis, ce prix qui nous a fait un immense plaisir. Après avoir visité le beffroi un vin d'honneur a clôturé cette petite manifestation qui restera dans les annales des Amis du Vieux Marsanne

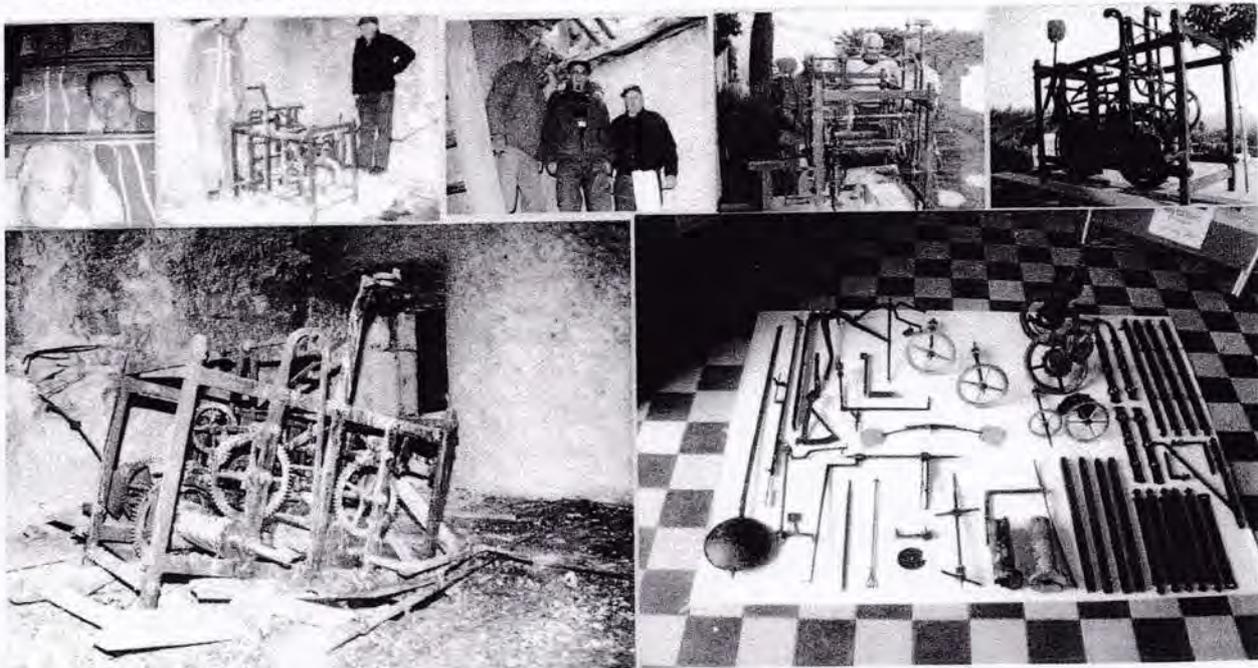
M. MARY

PETITE HISTOIRE D'UNE HORLOGE DE BEFFROI SISE A
MARSANNE PLACE DU LEGAT AU VIEUX VILLAGE.

IL ETAIT UNE FOIS.....Une joyeuse equipe de retraités ayant décidé,un jour de decembre d'illuminer l'ancien beffroi du vieux village avec les armoiries de la ville qu'ils avaient confectionnées;pour ce faire,ils monterent donc la rue du comte de poitiers et escaladèrent l'escalier du dit beffroi.l'escalade fut rude car les marches de cet escalier convenait plutot a un geant et cela les fit beaucoup souffler.

Après avoir constaté les degats et depots causés par certains volatiles roucoulants qui avaient investis les lieux,ils virent que les planchers etaient en tres mauvais etat,et les echelles de meunier inexistantes.Ils furent aussi etonnés de voir,au dernier etage,l'ancienne horloge,qui autrefois egrenait les heures du vieux village,pendue par la tige de l'aiguille et passant a moitié a travers le plancher.Après une petite discussion entre les trois bénévoles la decision fut prise a l'unanimité:ON DEMONTE ET PUIS.....ON VERRA!!!. Donc,tout fut démonté sur place,mis dans une caisse et emmené par celui qui semblait le plus apte a pouvoir remonter l'horloge sans se retrouver avec des pieces en plus!!!!!!.

Après un bon nettoyage et un derrouillage,chaque piece a été démontée,verifiée,remise en etat.



Ensuite tout cela fut remonté dans le bon ordre. Après une première vérification, il s'est avéré qu'il faudrait reprendre quelques petites choses: changer un palier en bronze, refaire un curseur, refaire des ailettes au régulateur de sonnerie, recréer les cylindres en bois d'enroulage trop abimés.

Après un remontage et quelques essais il fallut trouver un endroit pour essayer et faire fonctionner tout cela dans de bonnes conditions. Le garage de la maison fit l'affaire et sur un échafaudage de fortune l'horloge fut hissée.

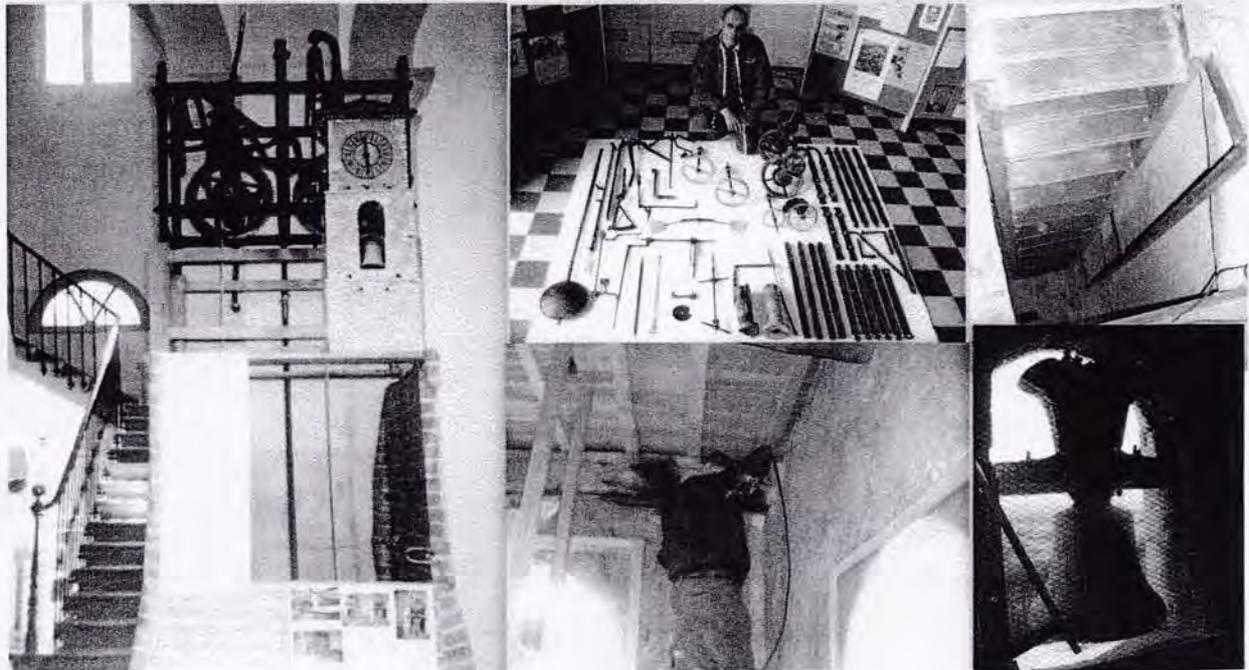
Pour la faire fonctionner des poids furent imaginés en prenant des seaux remplis d'eau.

A partir de ce moment, tous les occupants de la maisonnée furent bercés la nuit par le doux bruit du balancier: ((TOC...TOC...TOC...TOC...!!!))

Après ces essais fructueux, il fut décidé d'exposer en présentation dans le hall de l'hôtel de ville notre belle horloge qui avait repris de la vie.

Il faut préciser que si l'horloge ne fut pas remontée de suite au beffroi, c'est qu'entretiens l'équipe joyeuse et toujours prête avait trouvée un nouveau cheval de bataille: le nettoyage et la réfection de tous les planchers du beffroi et la fabrication de nouvelles échelles de meunier.

Aussitôt dit aussitôt fait! les planchers se sont retrouvés flambrants neufs; puis comme il fallait bien passer d'un étage à l'autre, la fabrication d'échelles de meunier fut faite avec de vieux volets en chêne donnés par le président de l'association.



lors de tous ces travaux, nous fatiguions beaucoup, car les marches de l'escalier étaient très hautes; mais l'un de nous trouva une astuce!!!...des demi marches furent posées sur le côté gauche de l'escalier et cela fut salutaire pour notre dos. Notre président nous fabriqua un nouveau support en chêne pour poser l'horloge; Mais attention pas n'importe quel chêne!: DU CHENE DE MARSANNE!!! s'il vous plait!!...

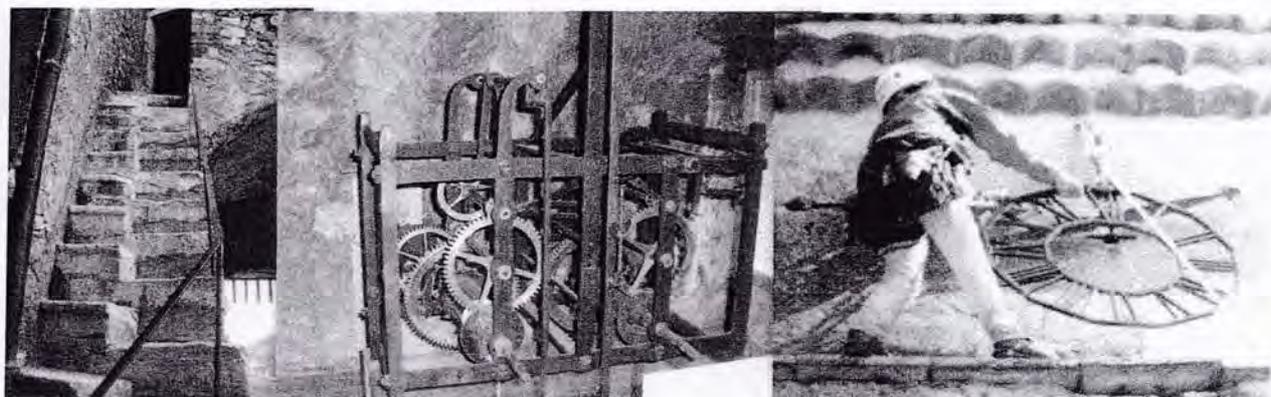
Puis se posa le problème de la fabrication des poids: deux tubes en fonte furent dénichés et l'on coula du plomb dedans. Mais il manquait quelque chose de très important pour pouvoir lire l'heure; il y avait bien l'aiguille mais il manquait un cadran. Aussitôt dit aussitôt fait! la fabrication d'un cadran en fer fut donc lancée. Une fois celui ci réalisé se posa alors la mise en place de ce cadran de quarante kilos à une hauteur de douze metres; la solution fut trouvée au moment de la refection du toit et d'une partie des murs du beffroi, le cadran fut installé par une équipe d'alpinistes en deux temps trois mouvements!!!

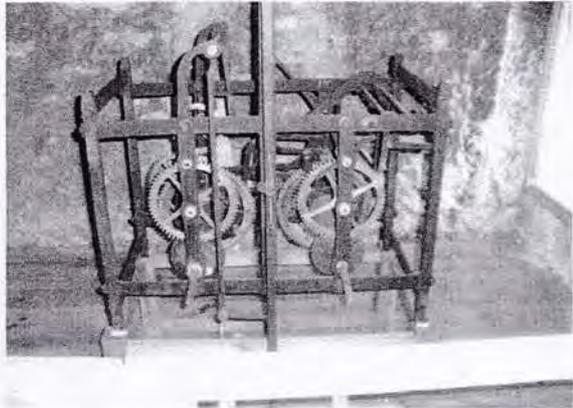
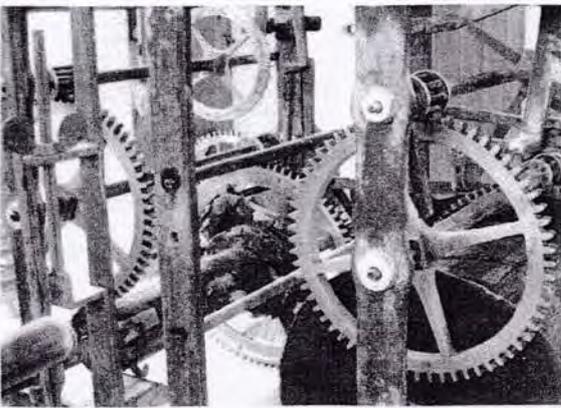
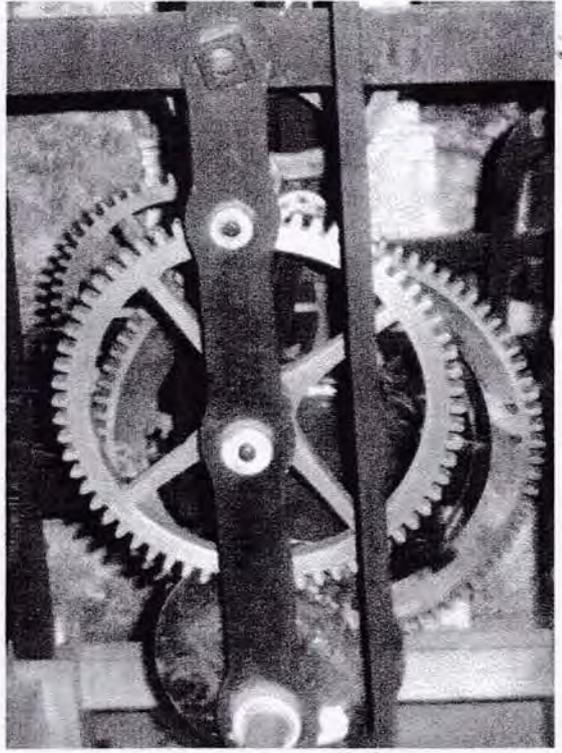
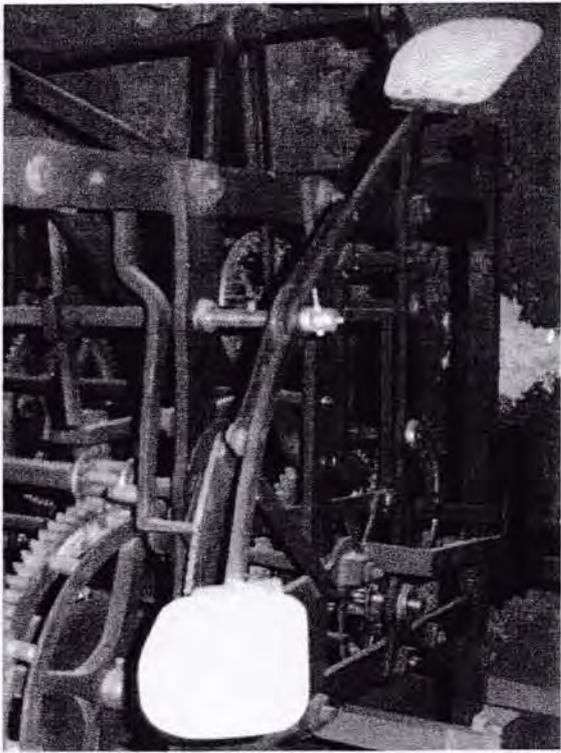
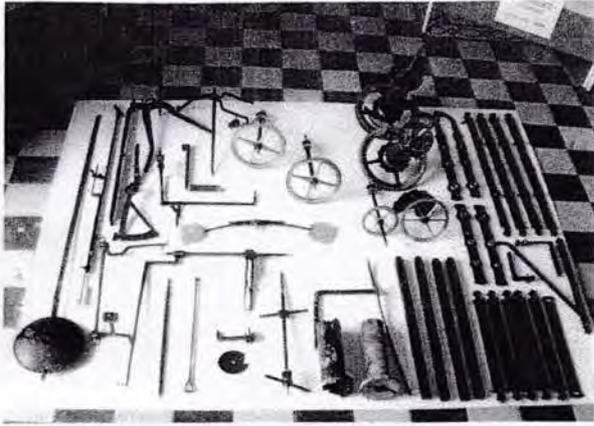
Puis il y eut l'inauguration de tout ce labeur entrepris par les bénévoles, qui n'avaient attendus ce moment que pour se rejouir de leur participation à ce projet un peu fou, mais qui au bout de cinq années se concretisait et redonnais au vieux beffroi une autre vie.

Maintenant l'horloge fonctionne mais comme elle n'est pas électrique il faudra remonter les poids tous les deux jours!!!...

AVIS AUX AMATEURS AYANT DU SOUFFLE ET DE BONS MOLLETS!!!!!!.....

R. ARTAUD





MARSANNE

Le clocher du beffroi rénové

L'association des amis du vieux Marsanne que préside Marcel Mary a décidé, il y a 3 ans, lors d'une assemblée générale de remettre en état le vieux clocher du beffroi de la place du Léga. Il s'agissait de rénover entièrement, pièce par pièce, le mécanisme de l'horloge, les planchers très usagés par le temps. Après des heures de travail, les trois planchers sont neufs, la toiture vérifiée. Aujourd'hui c'est la phase finale avec la réalisation des échelles meunières. De l'avis des bénévoles tout devrait être terminé avant l'été. Félicitations pour cette heureuse initiative réalisée grâce aux finances de l'association et l'aide de la commune. □



Robert, Marcel, Joseph et Pierre en plein travail.



Entreprise générale du bâtiment

Port. 06 32 62 02 00

Quartier Serre Piallat - 26450 ROYNAC
Tél. : 04 75 53 24 38 - Fax : 04 75 53 24 67
Siret : 493 744 676 00013

Vival
.....CRÈME

Alimentation - Fruits et Légumes

Bernard et Bernadette DUCHAMP

26740 MARSANNE

04.75.90.34.77

Email vivalmarsanne@orange.fr



MARSANNE

L'association "Les amis du vieux Marsanne" récompensée



Autour du verre de l'amitié, les membres de l'association ont été félicités pour leur geste remarquable en souvenir et conservation du patrimoine marsannais.

Jeudi 11 février à 10 h 30 à la mairie, le président, Marcel Mary et des membres de l'association des "Amis du vieux Marsanne" ont accueilli le maire, Thierry Lhuillier, Yvan Girard, vice-président de la société de sauvegarde des monuments anciens de la Drôme, Christian Duforets, délégué cantonal et administrateur de la Sauvegarde, Gilbert Sauvan, conseiller général honoraire et quelques autres invités. Une visite du beffroi de la porte du Lachard au vieux village a été organisée.

Robert Artaud, l'homme de la situation, a présenté le mécanisme et le cadran extérieur de l'horloge. Concernant le clocher du beffroi

de la porte du Lachard (ou grande porte), les travaux de réfection ont débuté il y a plus de quatre ans. Avec ténacité et courage, une poignée de bénévoles de l'association a reconstruit chaque étage du beffroi.

Le cadran de 30 kg réalisé par Robert Artaud a été réinstallé, le 25 avril 2009 en façade patrimoine ancien.

Et, aussi, il a remonté entièrement pièce par pièce, le mécanisme de l'horloge. Cette dernière a d'ailleurs retrouvé sa place originelle dans le clocher, il y a trois ans. À la fin de la visite, le vice-président de la Sauvegarde a remis un chèque de 1 000 € au président, Marcel Mary. □

1000 € pour la réparation

Les Amis du vieux village récompensés



Remise du chèque à Marcel Mary par M. Girard.

L'association des Amis du vieux village de Marsanne a reçu un chèque de 1000 euros attribué pour son travail de réparation du beffroi et la restauration et remise en marche de l'horloge qui a été réalisé par M. Artaud. Bénévolement, chaque vendredi matin pendant deux ans, Robert Artaud, Jacques Dufrane, Georges Jacouton, Marcel Mary, Joseph Monier et Pierre Petit ont œuvré bénévolement en fonction de leur disponibilité pour nettoyer et réparer les quatre étages du beffroi. Il ne manque qu'un contrepoids de 32 kilogrammes pour que les deux cloches de l'horloge puissent résonner. La mairie a fourni des matériaux.

C'est M. Girard, vice-président de la sauvegarde, qui a remis le chèque à Marcel Mary le président des Amis du vieux village en présence de M. Duforets, président de la sauvegarde et de Mary-Hélène Dumonthier, déléguée de Montélimar.



L. B. Jacques Dufrane, Robert Artaud et Marcel Mary durant les réparations.

Salle des Buis Soirée musicale

Cent cinquante personnes environ ont répondu présent à l'appel de l'association

«les amis du vieux Marsanne» pour écouter la chorale «des saules» de Sauzet qui a fourni une très belle prestation ayant même été rappelée pour interpréter une deuxième fois «le lion est mort ce soir». Mentionnons que le jeune Etienne fait des mer-



La chorale de Sauzet.



Le quatuor à cordes de Mirmande.

veilles au djembé. En deuxième partie le quatuor à cordes de Mirmande a ravi le public. Le buffet campagnard servi à l'issue du spectacle a lui aussi remporté son succès. Soirée à renouveler pour cette dynamique association.

JEUDI 23 AVRIL 2009 ■ La Tribune ■ EDITION A26 - NUMÉRO 17

Respirons nos
couleurs

**Le grenier
couleurs**

Ventes de peintures
naturelles pour l'habitat
Atelier de meubles peints
Stages de décoration
Conseils couleurs

Boulangerie **Ronde des Pains** Pâtisserie

Au Fournil

Isabelle et Jean-Michel

Avenue Albin Davin - 26740 MARSANNE
Tél : 04 75 90 32 64

SYNERGETIK

Jean Philippe DUBOIS
Responsable Technique

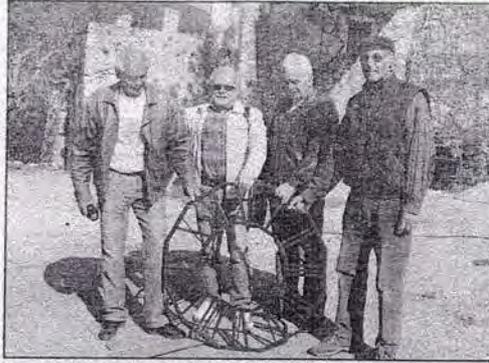
Chemin des buis
26740 Marsanne
FRANCE

+33 (0)6 71 86 43 96
+33 (0)4 75 51 07 30
dubois@synergetik.fr
www.synergetik.fr

www.synergetik.fr

MARSANNE

Horloge du beffroi Le cadran retrouvé



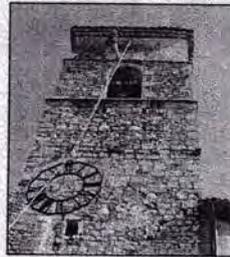
Quelques membres avec à droite Robert Artaud.

Vendredi, grand jour pour «les amis du vieux Marsanne» puisque l'horloge du beffroi a retrouvé un cadran fabriqué par Robert Artaud, membre de l'association.

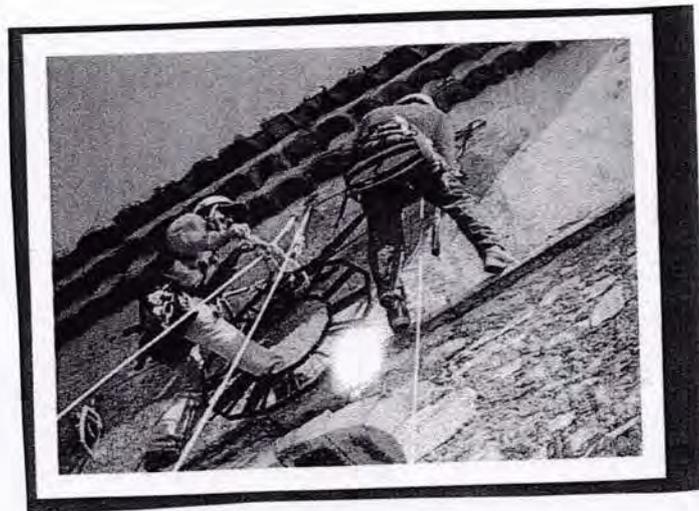
Depuis quelques jours, les employés de la société «Venti sud est service» de Cruas spécialisé dans la réfection de façades anciennes et du patrimoine effectuaient des travaux de réparation du beffroi. Suspendus à leurs cordes, ils ont effacé une partie des dégâts occasionnés par le temps et les pigeons.

La conclusion de ces

réparations était la remise en place d'un cadran pour l'horloge qui a été entièrement restaurée par M. Artaud et qui ne devrait plus tarder à fonctionner.

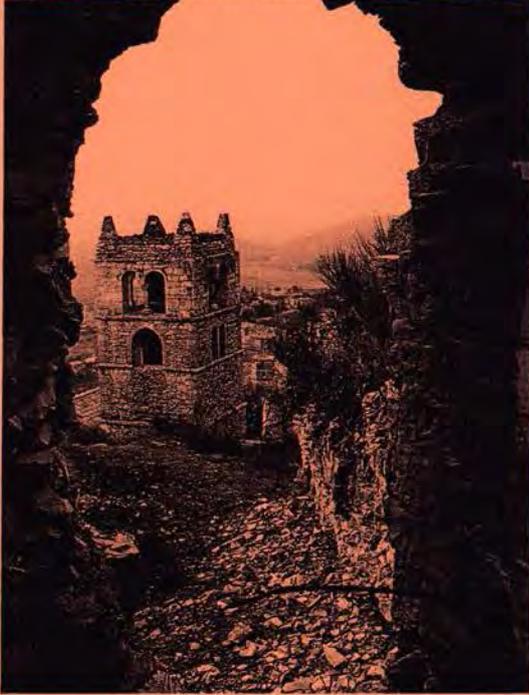


La montée du cadran vers son emplacement.



Printemps 2010 .

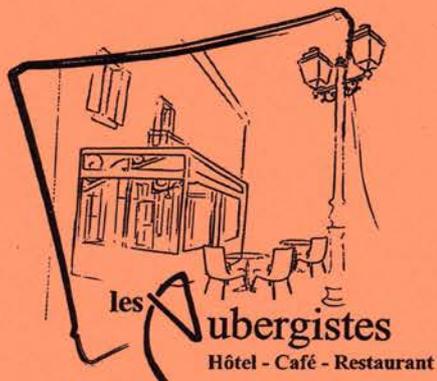
Les travaux de débroussaillage du vieux château ont démarré.



La tâche à accomplir pour préserver les maçonneries existantes se révèle au fur et à mesure.



La mise en sécurité est urgente et doit mobiliser toutes nos énergies.



Fermé le mercredi

04 75 90 32 35

Place Auguste Canon

26740 MARSANNE

www.les-aubergistes.fr  contact@les-aubergistes.fr



Campagn' Arts

Antiquités - Brocante - Décoration
Restauration - Décapage - Estimation

Joël Moulin

26740 Marsanne
Tél. : 04 75 53 24 86
Port. : 06 23 26 24 73



Atelier de Bijouterie
Pierre ARNAULT

Joaillier



Avenue Albin Davin 26740 MARSANNE
Tel / Fax : 04.75.90.33.47